



الاتحاد البرلماني الدولي
من أجل الديمقراطية. من أجل الجميع.

كتيب جمعيات الاتحاد البرلماني الدولي

يعرض هذا الكتيب لمحة عامة عن جمعية الاتحاد البرلماني الدولي مع التركيز على عشر مسائل رئيسية هي:

١. العضوية..... ٤

- الأعضاء
- الأعضاء المنتسبون
- المراقبون الدائمون
- حجم الوفود

٢. هيكل جمعية الاتحاد البرلماني الدولي..... ٦

- الهيئات الرئيسية للاتحاد البرلماني الدولي
- المناقشة العامة
- البند الطارئ
- الاجتماعات الأخرى (الاجتماعات الثنائية والزيارات الميدانية والأحداث الجانبية)

٣. اللجان الدائمة للجمعية..... ١١

- التشكيل
- دورة القرارات
- تعديل مشروعات القرارات التي يقدمها المقرران

٤. القرارات والمقررات وغيرها

١٤. من الوثائق الختامية.....

الجمعية

- قرار البند الطارئ
- قرارات اللجان الدائمة وتقريرها
- الوثيقة الختامية للمناقشة العامة

المجلس الحاكم

- قرارات اللجنة المعنية بحقوق الإنسان للبرلمانيين
- استراتيجية الاتحاد البرلماني الدولي
- تقارير المنتديات واللجان والهيئات الأخرى

٥. إجراءات التصويت ١٨
- القواعد الأساسية
 - آليات التصويت
٦. حقوق المندوبين ٢٢
- الحق في أخذ الكلمة واقتراح التعديلات والتصويت
 - تعليق الحق في التصويت
٧. الاقتراحات، ونقاط النظام، واللغة غير اللائقة،
وحق الرد ٢٤
٨. المجموعات الجغرافية السياسية ووظائفها ٢٧
٩. تطبيق الجمعية ٢٨
١٠. متابعة الجمعية ٢٩

يشار كلما لزم الأمر إلى الأحكام المعنية من النظام الأساسي للاتحاد البرلماني الدولي ولوائحه. ولأغراض هذه الوثيقة، تشير عبارة "عضو في الاتحاد البرلماني الدولي" إلى البرلمانات الأعضاء في الاتحاد البرلماني الدولي.

١. العضوية

أعضاء الاتحاد البرلماني الدولي

يجوز لكل برلمان تشكّل بموجب قوانين دولة ذات سيادة ويمثل سكانها ويعمل على أراضيها أن يطلب الانضمام إلى الاتحاد البرلماني الدولي.
← المرجع: المادة ٣(١) من النظام الأساسي

الأعضاء المنتسبون

يجوز للمجلس الحاكم أن يقبل بصفة أعضاء منتسبين في الاتحاد البرلماني الدولي الجمعيات البرلمانية الدولية التي أسستها - بموجب اتفاق دولي - دولٌ ممثلة فيه، بناءً على طلب هذه الجمعيات وبعد التشاور مع الأعضاء المعنيين في الاتحاد البرلماني الدولي.
← المرجع: المادة ٣(٥) من النظام الأساسي

المراقبون الدائمون

مُنحت صفة مراقب دائم لنحو ٧٠ منظمة بما يمكنها من حضور جمعياتنا، التي تُعقد مرتين في السنة، والمشاركة فيها بفعالية. وفئات المراقبين الدائمين هي:

- (أ) المنظمات التابعة لمنظمة الأمم المتحدة؛
- (ب) المنظمات الدولية الحكومية الإقليمية؛
- (ج) الجمعيات أو المجالس البرلمانية الإقليمية أو الجغرافية السياسية؛
- (د) المنظمات غير الحكومية العالمية؛
- (هـ) الاتحادات الدولية للأحزاب السياسية؛
- (و) المنظمات التي أقام معها الاتحاد البرلماني الدولي علاقات عمل متبادلة النفع.

| | |
|---|-----------------------------------|
| عدد المندوبين (حق التصويت وأخذ الكلمة) | |
| ٨ (أقل من ١٠٠ مليون نسمة) أو ١٠ (أكثر من ١٠٠ مليون) + برلماني شاب واحد ما لم يغيّر ذلك الحق - انظر أدناه | أعضاء الاتحاد البرلماني الدولي |
| ٨ (دون حق في التصويت) ما لم يغيّر ذلك الحق - انظر أدناه | الأعضاء المنتسبون |
| 2 (دون حق في التصويت) | المراقبون الدائمون |

← المرجع: المادة ٥(٢) من النظام الأساسي. في حال وجود متأخرات في الاشتراكات (سنتان من المستحقات)، يكون عدد المندوبين الذين يجوز لهم المشاركة في الجمعية محدوداً كما يلي:

| | |
|-------------------|-----------------------------------|
| مندوبان برلمانيان | أعضاء الاتحاد البرلماني الدولي |
| مندوب واحد | الأعضاء المنتسبون |

وفقاً للتعديلات الجديدة في النظام الأساسي للاتحاد البرلماني الدولي ولوائحه، متى تأخر عضو عن سداد اشتراكه في ميزانية الاتحاد البرلماني الدولي لأكثر من ٣ سنوات، أصبح ذلك العضو عضواً غير مشارك في المنظمة (مع تعليق حقوقه بما فيها حق المشاركة في جمعيات الاتحاد البرلماني الدولي).

٢. هيكل جمعية الاتحاد البرلماني الدولي

الجمعية هي الهيئة السياسية الرئيسية للاتحاد البرلماني الدولي. وتجتمع مرتين في السنة ويشمل جدول أعمالها ما يلي:

- مناقشة عامة؛
- والنظر في الاقتراحات واعتماد بند طارئ؛
- واعتماد قرارات اللجان الدائمة وتقريرها.

وخلال أسبوع الجمعية، تجتمع أيضاً كل الهيئات الرئيسية التالية للاتحاد البرلماني الدولي:

- اللجنة التنفيذية - وهي تشرف على إدارة الاتحاد البرلماني الدولي وتوجه توصياتها إلى المجلس الحاكم.
- المجلس الحاكم - وهو يتولى إدارة الاتحاد البرلماني الدولي ورسم سياساته. ويبت في انضمام الأعضاء وإعادة انضمامهم وتعليق عضويتهم. ويعتمد استراتيجية الاتحاد البرلماني الدولي وميزانيته وبرنامج عمله، ويحدد مهام واختصاصات اللجان الدائمة والهيئات الفرعية للمجلس الحاكم، ويوافق على تعديلات النظام الأساسي واللوائح.
- اللجان الدائمة الأربع - وهي تركز على السلام والأمن؛ والتنمية المستدامة؛ والديمقراطية وحقوق الإنسان؛ وشؤون الأمم المتحدة، وتناقش مسائل مهمة وتعتمد قرارات بشأنها.
- منتدى البرلمانيات - وهو يقود عمل الاتحاد البرلماني الدولي من أجل تحقيق التوازن بين الجنسين في التمثيل السياسي داخل البرلمان الوطنية وهيئات الاتحاد البرلماني الدولي وجمعياته. ويقدم تعديلات تراعي المنظور الجنساني في أعمال اللجان الدائمة.
- منتدى البرلمانين الشباب - وهو يناقش بنود الجمعية من منظور الشباب ويوجه توصياته إلى الهيئات الرئاسية للاتحاد البرلماني الدولي.

- اللجنة المعنية بحقوق الإنسان للبرلمانيين - وهي تنظر في انتهاكات حقوق الإنسان للبرلمانيين وتقرح سبل لإنصافهم.
- اللجنة المعنية بشؤون الشرق الأوسط - وهي تشجع الحوار بين البرلمانيين الإسرائيليين والفلسطينيين.
- مجموعة ميسّري الحوار بشأن قبرص - وهي تجتمع مرة في السنة خلال الجمعية وتشمل ممثلين من الأحزاب السياسية المنتمية إلى جماعتي الجزيرة على أساس المساواة السياسية.
- اللجنة المعنية بإزاء الاحترام للقانون الدولي الإنساني - وهي تدافع عن حماية المدنيين والمقاتلين في حالات النزاع حول العالم عن طريق اعتماد قوانين ومعاهدات مهمة والتصديق عليها.
- الفريق الاستشاري الرفيع المستوى والمعني بمكافحة الإرهاب والتطرف العنيف - وهو يوجّه ويراقب خطة العمل التي وضعها الاتحاد البرلماني الدولي في هذا المجال من أجل البرلمانات ويهدف إلى سد الثغرات في تنفيذ القرارات المعنية الصادرة عن الاتحاد البرلماني الدولي والأمم المتحدة.
- الفريق الاستشاري المعنية بالصحة - وهو يقود عمل الاتحاد البرلماني الدولي في مجال الصحة.

وتنظّم أيضاً عدة أحداث جانبية منها حلقات عمل ومناقشات جماعية.

المناقشة العامة

- تنظّم مناقشة عامة عن موضوع شامل في الجلسة العامة من كل جمعية للاتحاد البرلماني الدولي.
- ويجوز لكل وفد برلماني أن يسجّل ثلاثة متحدثين على الأكثر، إذا كان المتحدث الثالث من البرلمانيين الشباب (دون سن الخامسة والأربعين).

التسجيل وترتيب المتحدثين

يجب على المندوبين التسجيل من أجل أخذ الكلمة، إما بإرسال استمارة التسجيل المسبق المتاحة على [صفحة وثائق الجمعية](#) وإما بالتوجه إلى مكتب تسجيل المتحدثين (خارج قاعة الجلسة العامة). ويُفتح باب التسجيل قبل ٢٤ ساعة من بدء المناقشة العامة ويظل مفتوحاً حتى اليوم الثاني من الجمعية.

ويُحدّد ترتيب المتحدثين بالقرعة العامة في عشية الجلسة الأولى للجمعية.

رئيس الجمعية ونوابه

متى اجتمع الاتحاد البرلماني الدولي خارج جنيف، جرت العادة على انتخاب رئيس البرلمان المضيف رئيساً للجمعية. أما في جنيف، فيؤدّي رئيس الاتحاد البرلماني الدولي ذلك الدور. ويجوز لكل عضو في الاتحاد البرلماني الدولي تعيين أحد مندوبيه نائباً لرئيس الجمعية (المادة ٧(٣) من لائحة الجمعية). ويحل النائب محل رئيس الجمعية في أي جلسة أو جزء منها عند الاقتضاء.

مدة أخذ الكلمة في المناقشة العامة

يجوز للجنة التوجيهية للجمعية (وهي مكونة من رئيس الجمعية، ورئيس الاتحاد البرلماني الدولي، ونائب رئيس اللجنة التنفيذية، ورؤساء اللجان الدائمة) أن تعدّل مدة أخذ الكلمة لضمان سلاسة المناقشات. ومن ثم، فإن المدد التالية مقدّمة على سبيل الإرشاد فقط.

| الوقت الإجمالي لكل وفد | عدد المتحدثين | |
|--|----------------------------|--|
| <ul style="list-style-type: none"> الجزء الرفيع المستوى (رؤساء البرلمانات): ٧ دقائق متحدث واحد (غير رئيس برلمان): ٦ دقائق متحدثان: حتى ٧ دقائق البرلماني الشاب: دقيقتان إضافيتان | ٢ + برلماني شاب واحد | أعضاء الاتحاد البرلماني الدولي والأعضاء المنتسبون إليه |
| <ul style="list-style-type: none"> ٣ دقائق | ١ | المراقبون الدائمون |

البند الطارئ

يجوز لأي برلمان عضو في الاتحاد البرلماني الدولي أن يطلب إدراج بند طارئ في جدول أعمال الجمعية. وينبغي أن يتناول ذلك الطلب حدثاً دولياً مهماً وحديثاً يتطلب من المجتمع الدولي اتخاذ إجراءات عاجلة بشأنه.

وبعد اعتماد البند الطارئ، تُنظَّم مناقشة خلال اليوم التالي في إطار الجلسة العامة (لمزيد من المعلومات، انظر قسم "القرارات والمقررات وغيرها من الوثائق الختامية").

← المرجع: المادة ١٤ (٢) من النظام الأساسي والمادة ١١ من لائحة الجمعية

الاجتماعات الأخرى

إلى جانب الاجتماعات النظامية المذكورة آنفاً، يمكن للوفود أن تنظّم *اجتماعات ثنائية* (للمزيد من التفاصيل، يُرجى التواصل مع مكتب التسجيل في الاتحاد البرلماني الدولي).

وتنظّم *زيارات ميدانية* متعلقة بموضوعات الجمعية بالتعاون مع شركاء محليين عندما يجتمع الاتحاد البرلماني الدولي في الخارج. ويجوز للمشاركين التسجيل للمشاركة في الزيارة الميدانية (الأماكن محدودة) عن طريق مرفق تقديم الوثائق والتحقق منها التابع للاتحاد البرلماني الدولي.

وتنظّم أيضاً خلال الجمعية *أحداث جانبية* عن موضوعات تهم المجتمع البرلماني بوجه خاص.

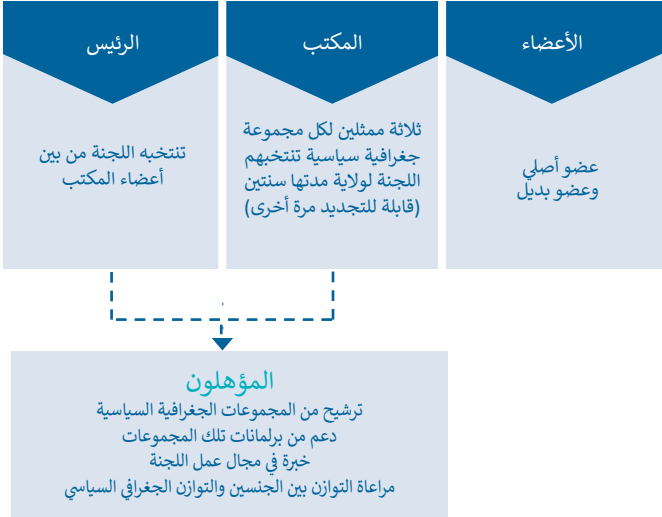
٣. اللجان الدائمة للجمعية

في الجمعية أربع لجان دائمة. وجزء رئيسي من عملها تحضير القرارات التي تعتمدها الجمعية وتصبح البيانات السياسية للاتحاد البرلماني الدولي.

ويركز عمل اللجان الدائمة على المحاور التالية:

١. السلام والأمن الدولي؛
٢. التنمية المستدامة والشؤون المالية والتجارة؛
٣. الديمقراطية وحقوق الإنسان؛
٤. شؤون الأمم المتحدة.

التشكيل



مراحل تحضير قرار اللجنة الدائمة (دورة لمدة سنة على مدى ثلاث جمعيات)

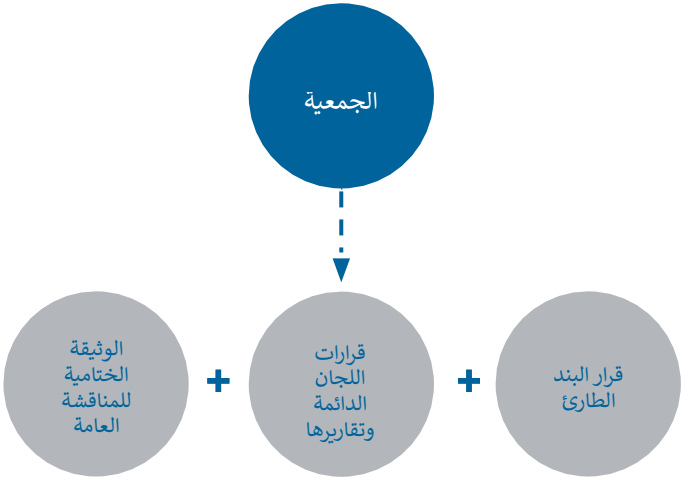
| | |
|------------------------|---|
| الشهر صفر (الجمعية) | بداية الدورة: اختيار الموضوع الذي ستعتمده اللجنة الدائمة بعد اثني عشر شهراً + تعيين المقررين |
| الشهر ٦ (الجمعية) | جلسات استماع الخبراء بشأن موضوع البند المختار مناقشة تمهيدية عن القرار |
| الشهر ٧ | الموعد النهائي ليقدم أعضاء الاتحاد البرلماني الدولي مساهماتهم الكتابية في القرار |
| الشهر ٩ | تقديم المقررين مشروع القرار والمذكرة التوضيحية إلى أمانة الاتحاد البرلماني الدولي |
| الشهر ١٠ | توزيع أمانة الاتحاد البرلماني الدولي مشروع القرار والمذكرة التوضيحية على أعضاء الاتحاد البرلماني الدولي |
| الشهر ١١ | الموعد النهائي ليقدم أعضاء الاتحاد البرلماني الدولي تعديلاتهم على مشروع القرار |
| الشهر ١٢ (الجمعية) | إعداد اللجنة الدائمة الصيغة النهائية لمشروع القرار اعتماد الجمعية للقرار |

تعديل مشروعات القرارات التي يقدمها المقرران



* يقدم منتدى البرلمانيات تعديلات (في عشية الجلسة الأولى للجنة الدائمة) تنطوي على منظور جنساني.

٤. القرارات والمقررات وغيرها من الوثائق الختامية



قرار البند الطارئ

يجوز لأي برلمان عضو بالاتحاد أن يطلب إدراج بند طارئ في جدول أعمال الجمعية. ويتعين أن يكون هذا الطلب مصحوباً بمذكرة تفسيرية موجزة ومشروع قرار يحدد بوضوح مجال الموضوع الذي يتضمنه الطلب.

وتجري الجمعية تصويتاً بنداء الأسماء في اليوم الأول من أجل البت في البند المقترح الذي سيُدرج في جدول الأعمال. وقبل القبول، يجب أن يحصل الطلب على ثلثي الأصوات المشاركة في التصويت.

ويُناقش البند الطارئ عادة في صباح اليوم الثاني من الجمعية. وتجتمع لجنة الصياغة (وتكون كل مجموعة جغرافية سياسية ممثلة فيها) لتحضير مشروع القرار الذي سيقدم إلى الجمعية لتعتمده في يومها الأخير.

← المرجع: الفقرتان ١ و٢ من المادة ١١ من لائحة الجمعية

قرارات اللجان الدائمة وتقاريرها

القرار هو بيان رسمي تدلي به جمعية الاتحاد البرلماني الدولي بشأن مسألة سياسية وهو ثمار عملية تشاور وتناقش وتداول وتفاوض. وتحتوي القرارات على توصيات عملية تخص البرلمانات في المقام الأول ولكنها قد تكون موجّهة أيضاً إلى الحكومات أو الأمم المتحدة أو هيئات أخرى. وتصوت الجمعية على النصوص التي تقترحها اللجان الدائمة دون مناقشة جوهرها.

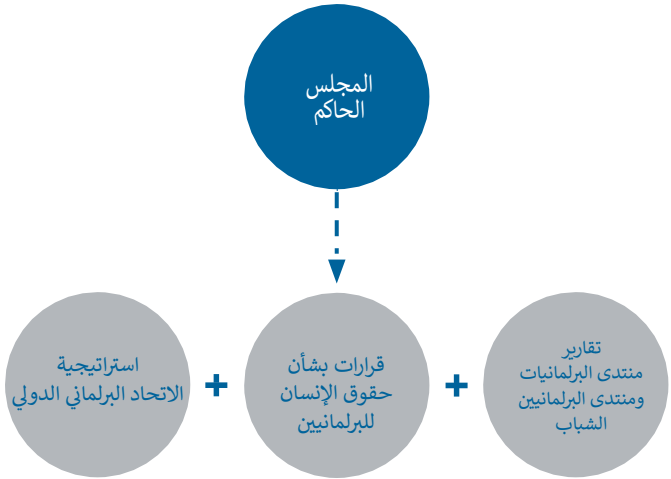
وتحيط الجمعية علماً بتقارير اللجان الدائمة في ختام عملها.

الوثيقة الختامية للمناقشة العامة

الوثيقة الختامية هي إعلان رسمي لجمعية الاتحاد البرلماني الدولي بشأن موضوعها الشامل. وهي ثمار المداولات والمناقشات التي أُجريت خلال الجمعية. وهي خارطة الطريق لعمل المجتمع البرلماني العالمي.

ويتعهد جميع أعضاء الاتحاد البرلماني الدولي بتحويلها إلى سياسات وتشريعات فعلية على المستوى الوطني.

← المرجع: المادة ١٥ من لائحة الجمعية



استراتيجية الاتحاد البرلماني الدولي

تُعدّ الاستراتيجية بتوجيه من البرلمانات الأعضاء في الاتحاد البرلماني الدولي. وتحدد رؤية المنظمة ومهمتها وأهدافها. وتبيّن العمل الواجب على مجتمع الاتحاد البرلماني الدولي من أجل تنفيذ برنامجه وتحقيق هدفه العامين أي بناء برلمانات ديمقراطية قوية، وتعبئة جهودها حول برنامج التنمية العالمية. وفي عام ٢٠١٦، وافق المجلس الحاكم على الاستراتيجية الحالية للاتحاد البرلماني الدولي (٢٠١٧-٢٠٢١).

قرارات اللجنة المعنية بحقوق الإنسان للبرلمانيين

اللجنة المعنية بحقوق الإنسان للبرلمانيين هي هيئة فريدة تدافع عن حقوق الإنسان للبرلمانيين كلما تعرضت تلك الحقوق للخطر. وتنظر في الشكاوى المرفوعة بشأن البرلمانيين الذين تعرضوا للقتل أو الاعتداء أو التهيب أو السجن بسبب آرائهم السياسية خلال فترة عملهم. وخلال الجمعيات، يرجع إلى أعضاء الاتحاد البرلماني الدولي أن يوافقوا جماعةً، عن طريق المجلس الحاكم، على قرارات اللجنة وأن يؤيدوا آراءها، مما يبرز أهمية التضامن البرلماني للانتفاع بالحماية وسبل الانتصاف. ولا تستسلم اللجنة ولا أعضاء الاتحاد البرلماني الدولي أبداً وإنما يواصلون الإجهار بمواقفهم بشأن القضايا حتى الوصول إلى حل مرضٍ.

تقارير المنتديات واللجان والهيئات الأخرى

يحيط المجلس الحاكم علماً، في جلسته الأخيرة، بتقارير منتدى البرلمانيات ومنتدى البرلمانيين الشباب فضلاً عن تقارير لجانه والهيئات الأخرى.

٥. إجراءات التصويت

القواعد الأساسية

| اللجان الدائمة | المجلس الحاكم | الجمعية (النظام المرّجّح) | أعضاء الاتحاد البرلماني الدولي |
|--------------------------------|--|--|-----------------------------------|
| صوت واحد (عضو أصلي أو بديل) | 3 أصوات (وفد من الجنسين) صوتان (جنس واحد) | 10 أصوات* + أصوات إضافية (بحسب حجم التعداد السكاني الوطني) | |

* ينخفض هذا العدد إلى ثمانية للبرلمانات التي تشكلت وفودها من جنس واحد فقط لثلاث دورات متتالية.

آليات التصويت

النصاب القانوني

يُحدّد النصاب القانوني للمجلس الحاكم والجمعية خلال الجلسة الأولى لكل منهما ويُعلنان في نهاية تلك الجلسة. ومن ثم، ينبغي لكل أعضاء المجلس الحاكم أن يحضروا الجلسة الأولى بأكملها. وبالنسبة للجمعية، ينبغي لكل برلمان يحق له ١٠ أصوات أن يضمن وجود برلماني واحد في القاعة: وللأصوات ما بين ١٠ و ٢٠ صوتاً، يلزم حضور برلمانيين اثنين (بغض النظر عن جنسهما)؛ واعتباراً من ٢١ صوتاً، يتعين وجود ٣ برلمانيين في الجلسة العامة.

للاتحاد البرلماني الدولي إجراءات تصويت فريدة بوصفها منظمة سياسية.

فينظّم التصويت في الجمعية بندااء علني للأسماء.

وتستخدم الجمعية نظام تصويت مرّجّح بحسب حجم سكان البلد وتكوين وفده (التوازن بين الجنسين). ومن خصائص الاتحاد البرلماني الدولي أنه يشجّع الوفود الوطنية على ضم برلمانيين من أحزاب سياسية مختلفة. ويتيح نظام التصويت المرّجّح لكل وفد إمكانية تقسيم أصواته للإعراب عن الآراء المختلفة لمندوبيه.

← المرجع: المادة ١٥ (٣) من النظام الأساسي

ولكل وفد ١٠ أصوات كحد أدنى مع أصوات إضافية بحسب التعداد السكاني الوطني. فعلى سبيل المثال، إذا كان تعداد السكان في بلد ما يتراوح بين مليون و٥ ملايين نسمة، يحق لذلك البلد الحصول على صوت إضافي، وتحصل البلدان التي يتجاوز تعدادها السكاني ٣٠٠ مليون نسمة على ١٣ صوتاً إضافياً.

← المرجع: المادة ١٥ (٢) من النظام الأساسي

ويكون عدد الأصوات الممنوح للوفود المكونة من نائب واحد فقط ١٠ أصوات لأنه لا يجوز لأي مندوب أن يدي بأكثر من ١٠ أصوات. ويقتصر حق التصويت على المندوبين الحاضرين شخصياً في موعد التصويت.

ويكون لكل وفد يقتصر تشكيله على برلمانيين من جنس واحد خلال ثلاث دورات متتالية للجمعية ثمانية أصوات كحد أدنى في الجمعية (بدلاً من ١٠ للوفود المشكلة من رجال ونساء). وبالنسبة إلى الوفود التي يحق لها الحصول على أصوات إضافية، يكون أساس الحساب ثمانية أصوات وليس عشرة.

← المرجع: المادتان ١٥ (١) و ١٥ (٢) (ج) من النظام الأساسي

وتؤخذ قرارات الجمعية بأغلبية الأصوات المشاركة في التصويت، باستثناء التصويت على البند الطارئ حيث يجب الحصول على ثلثي الأصوات المشاركة. وعندما يتطلب الأمر أغلبية محددة، يجب أن يكون عدد الأصوات الموافقة مساوياً على الأقل لثلث إجمالي عدد الأصوات المتاحة للوفود المشاركة في الجمعية.

← المرجع: المواد ١١ (٢) و ٢٨ و ٣٤ من لائحة الجمعية

ويتولى رئيس الجمعية إعلان نتائج التصويت.

المجلس الحاكم

لكل عضو في الاتحاد البرلماني الدولي، بغض النظر عن حجمه أو مستوى تنميته الاقتصادية، ثلاثة أصوات في المجلس الحاكم على أن يتشكل وفده من رجال ونساء يكونوا **حاضرين في القاعة** وقت التصويت. وأما الوفود التي يقتصر تشكيلها على جنس واحد، فتكون ممثلة بعضوين فقط بما يعادل صوتين فقط.

← المرجع: المادة ١ من لائحة المجلس الحاكم

ويكون التصويت في المجلس الحاكم عادة برفع الأيدي أو بالوقوف والجلوس، باستثناء في انتخابات رئيس الاتحاد البرلماني، والأمين العام، وأعضاء اللجنة التنفيذية حيث يكون التصويت بالاقتراع السري.

← المرجع: المادة ٣٠ من لائحة المجلس الحاكم

وتؤخذ القرارات عادة بأغلبية الأصوات المشاركة في التصويت. وفي بعض الحالات مثل طلب إدراج بند إضافي في جدول أعمال المجلس الحاكم، يتعين الحصول على أغلبية ثلثي الأصوات المشاركة في التصويت. ويُنتخب رئيس للاتحاد البرلماني الدولي بالأغلبية المطلقة للأصوات.

← المرجع: المواد ٨ و ١٢ و ١٣ و ٢٣ و ٣٥ و ٣٩ و ٤٥ من لائحة المجلس الحاكم

ويتولى رئيس الاتحاد البرلماني الدولي إعلان نتائج التصويت.

اللجان الدائمة

يمارس العضو الأصلي في اللجنة الدائمة (التي تتشكل من ممثل واحد لكل عضو في الاتحاد البرلماني الدولي) حق التصويت، وفي حالة غيابه، يُمنح ذلك الحق لبديله. وتُتخذ القرارات بالتصويت عليها إما برفع الأيدي وإما ببناء الأسماء. ويقرر رئيس اللجنة طريقة التصويت المتبعة في كل حالة. وتعيّن اللجنة، بناء على اقتراح الرئيس، فارزين اثنين للأصوات من أجل التأكد من نتائج أي تصويت يُجرى بالاقتراع السري.

وتُناقش مشروعات القرارات ويصوت عليها برفع الأيدي. وتُناقش التعديلات الفرعية في وقت واحد مع التعديلات المتعلقة بها، ويجرى التصويت عليها قبل تلك التعديلات.

ولا يجوز إيقاف عملية التصويت بعد بدئها إلا لالتماس توضيح بشأن طريقة التصويت. ويجوز للأعضاء الراغبين في تبرير تصويتهم أن يقوموا بذلك بإيجاز إذا أذن لهم الرئيس بعد الانتهاء من عملية التصويت. **وتُتخذ القرارات عادة بأغلبية الأصوات المشاركة في التصويت.**

← المرجع: المواد (٢) ٢٤ و ٢٥ و ٣٤ إلى ٤٠ من لائحة اللجان الدائمة

٦. حقوق المندوبين

الحق في أخذ الكلمة واقتراح التعديلات والتصويت

| الحق في التصويت | الحق في اقتراح التعديلات | الحق في أخذ الكلمة | |
|-------------------------------|--------------------------|--------------------|--------------------------------|
| نعم ما لم تكن الحقوق معلقة | نعم | نعم | أعضاء الاتحاد البرلماني الدولي |
| لا | نعم | نعم | المراقبون الدائمون |
| لا | لا | نعم | المراقبون الدائمون |

← المرجع: المادة ١٥ من النظام الأساسي، والمواد ٢ و ٢١ و ٢٢ من لائحة الجمعية

تعليق الحق في التصويت (التأخر عن سداد الاشتراكات)

يفقد كل عضو في الاتحاد البرلماني الدولي يتأخر عن سداد الاشتراكات المالية المستحقة عليه (بما يساوي أو يتجاوز سنتين من المستحقات) الحق في التصويت. ومع ذلك، يجوز للمجلس الحاكم أن يسمح لذلك العضو بالتصويت - على سبيل الاستثناء - إذا رأى أن العجز عن السداد كان نتيجة لظروف خارجة عن إرادة ذلك العضو.

← المرجع: المادة ٥(٢) من النظام الأساسي

٧. الاقتراحات، ونقاط النظام، واللغة غير اللائقة، وحق الرد

الاقتراحات

يجوز أن تخص الاقتراحات ما يلي:

- تأجيل المناقشة إلى أجل غير مسمى؛
- تأجيل المناقشة؛
- غلق قائمة المتحدثين؛
- غلق الجلسة أو تعليقها؛
- أي اقتراح آخر يتعلق بسير الجلسة.

وتحظى الاقتراحات الإجرائية بالأولوية على المسائل الموضوعية. وتعلّق مناقشة المسائل الموضوعية أثناء مناقشة الاقتراحات الإجرائية.

الإجراء

يقدم صاحب الاقتراح عرضاً موجزاً لاقتراحه دون الخوض في صلب الموضوع الأصلي المطروح للنقاش.

ولا يُسمح بالكلام أثناء مناقشة الاقتراحات الإجرائية إلا لمقدم الاقتراح ومتحدث آخر معارض له لمدة لا تتجاوز ثلاث دقائق لكل منهما، وبعد ذلك تبت الجمعية في الأمر.

← المرجع: المادة ٢٦ من لائحة الجمعية

نقاط النظام

لا يجوز لأعضاء الوفود مقاطعة المتحدثين إلا لإثارة نقطة نظام أي للفت انتباه الرئيس إلى إخلال بالمادة ٢٤ من لائحة الجمعية (الخروج عن موضوع المناقشة أو استعمال لغة غير لائقة).

ويفصل الرئيس فوراً ودون مناقشة في كل نقاط النظام.

← المرجع: الفقرتان ٣ و٤ من المادة ٢٣ من لائحة الجمعية

اللغة غير اللائقة

وفقاً للائحة الجمعية والمبادئ التوجيهية الخاصة بتقويم حالات استعمال لغة غير لائقة في اجتماعات الاتحاد البرلماني الدولي، ينبغي أن يكون سلوك الوفود قائماً على الاحترام المتبادل، والقيم والمبادئ التي وضعها الاتحاد البرلماني الدولي في نظامه الأساسي ولوائحه، وأن يحترم كرامة كل الناس. وفضلاً عن ذلك، ينبغي لسلوك الوفود ألا يخل بالسير السلس للأعمال.

وخلال المناقشات المعقودة في إطار اجتماعات الاتحاد البرلماني الدولي، ينبغي للمتحدثين عدم استخدام أي لغة خطاب تنم عن تشهير أو عدم تسامح أو تعصب جنسي أو عنصرية أو كره للأجانب.

ولرئيس الجلسة أن يلفت نظر أي متحدث يخل بالسير السلس لأعمال الجلسة. وفي حال التماذي في استخدام لغة الخطاب المعترض عليها، يلفت الرئيس نظر المتحدث مرة ثانية ويسجل ذلك في محضر الجلسة.

وفي حال عدم امتثال المتحدث لتلك القواعد، يجوز للرئيس أن يسحب الكلمة منه وأن يطلب شطب العبارات محل الاعتراض من محضر الجلسة (الورقي والرقمي).

← المرجع: المادة ٢٤ من لائحة الجمعية، والفقرات ١ و٢ و٣ من المبادئ التوجيهية

حق الرد

يجوز للرئيس منح أحد الوفود حق الرد بإيجاز في نهاية الجلسة.
← المرجع: المادة ٢٢(٢) من لائحة الجمعية

وعلى الوفود الراغبة في ممارسة حقها في الرد أن تبلغ الرئيس بذلك عن طريق الأمانة. ويجوز لأعضاء الوفود ممارسة حقهم في الرد في نهاية الجلسة بالتحدث من مقاعدتهم. وينبغي أن يتناول حق الرد نقطة أو نقاط محددة من خطاب ما وجده المتحدث مسيئاً أو غير دقيق. ولا يوجد حق في الرد على حق الرد.

٨. المجموعات الجغرافية السياسية

المجموعة الأفريقية

المجموعة العربية

مجموعة آسيا والمحيط الهادئ

مجموعة أوراسيا

مجموعة أمريكا اللاتينية والكاريبي

مجموعة الاثني عشر فأكثر

المجموعات
الجغرافية
السياسية

تنسيق مواقف المجموعات بشأن قضايا رئيسية

استعراض الوظائف الشاغرة، واستشارة الأعضاء
واقترح مرشحين بهدف ضمان التمثيل العادل
من جميع أنحاء العالم في كل هيئات الاتحاد
البرلماني الدولي

تيسير المشاورات على اقتراحات المناقشات
والقرارات الخاصة بالبند الطارئ

رسم واستعراض سياسات التنفيذ الرئيسية

الوظائف

← المرجع: المادة ٢٧ من النظام الأساسي

٩. تطبيق الجمعية

إن تطبيق الجمعية متاح خلال كل جمعية للاتحاد البرلماني الدولي.



ويسر التطبيق المشاورات والاطلاع على وثائق الاتحاد البرلماني الدولي عبر الإنترنت (سياسة الاتحاد البرلماني الدولي لتوفير الورق). ويعزز مشاركة الوفود في جمعيات الاتحاد البرلماني الدولي وبتيح التواصل بينها. ويمكن الاطلاع على البرنامج اليومي عبر التطبيق والحصول على أحدث التحديثات عبر الإشعارات الفورية.

ويمكن تنزيل التطبيق عبر متجر App Store (نظام iOS) أو متجر Play Store (نظام أندرويد). فابحثوا عن تطبيق "Crowdcompass attendeehub".

وبعد تنزيل التطبيق، ينبغي فتحه وإدخال رقم دورة الجمعية المعنية مثل "IPU 139 Assembly". ويمكن أيضاً لأمانة الاتحاد البرلماني الدولي أن ترسل إليكم دعوة عبر البريد الإلكتروني (sas@ipu.org).

والتطبيق متاح باللغات الإنجليزية والفرنسية والألمانية والبرتغالية والإسبانية. ويمكن الاطلاع على دليل المستخدم باللغتين الإنجليزية والفرنسية عبر صفحة الجمعية.

١٠. متابعة الجمعية

لا تنتهي جمعيات الاتحاد البرلماني الدولي بجلستها الختامية.

وإنما يكون كل أعضاء الاتحاد البرلماني الدولي ملزمين باتخاذ كل الإجراءات الهيكلية والإدارية والمالية اللازمة لتنفيذ قرارات الاتحاد البرلماني الدولي.

← المرجع: المادتان ٦ و٧ من النظام الأساسي

ويُنْتَظَر من أعضاء الاتحاد البرلماني الدولي ضمان أن:





Inter-Parliamentary Union

For democracy. For everyone.

IPU Assemblies in your pocket



This booklet provides an overview of the IPU Assembly and focuses on ten key issues:

- 1. Participation 4**
 - Members
 - Associate Members
 - Permanent Observers
 - Size of delegations
- 2. Structure of an IPU Assembly 6**
 - Main IPU bodies
 - General debate
 - Emergency item
 - Other meetings (bilaterals, field visits, side events)
- 3. Assembly Standing Committees 11**
 - Composition
 - Cycle of a resolution
 - Amendments to draft resolutions prepared by the rapporteurs
- 4. Resolutions, decisions and other outcome documents 14**
 - Assembly**
 - Emergency item Resolution
 - Standing Committees' Resolutions and Reports
 - General Debate Outcome document
 - Governing Council**
 - Committee on the Human Rights of Parliamentarians' Decisions
 - IPU Strategy
 - Reports of Forums, committees and other bodies

| | |
|---|-----------|
| 5. Voting procedures | 18 |
| • The basic rules | |
| • Methods of voting | |
| 6. Rights of delegates | 22 |
| • Rights to speak, to move amendments, to vote | |
| • Suspension of the right to vote | |
| 7. Motions, points of order, abusive language and right of reply | 24 |
| 8. Geopolitical groups and their functions | 27 |
| 9. Assembly App | 28 |
| 10. Assembly follow-up | 29 |

Cross-references are made to the relevant provisions of the IPU's Statutes and Rules. In this document, whenever the words "IPU Member" are used, they should be construed as referring to IPU Member Parliaments.

1. Participation

IPU Members

Every parliament constituted in conformity with the laws of a sovereign State whose population it represents and on whose territory it functions may join the [IPU](#).

→ *Ref. Statutes: Article 3.1*

Associate Members

International parliamentary assemblies established under international law by States which are represented in the IPU may, upon their request and after consultation with the relevant Members of the IPU, be admitted by the Governing Council as [Associate Members](#).

→ *Ref. Statutes: Article 3.5*

Permanent Observers

Permanent observer status has been granted to some 70 organizations, enabling them to attend and actively participate in our twice-yearly Assemblies. Categories of [Permanent Observers](#):

- a) Organizations of the UN System;
- b) Regional intergovernmental organizations;
- c) Regional or geopolitical parliamentary assemblies/ associations;
- d) Worldwide non-governmental organizations;
- e) International political party federations; and
- f) Organizations with which the IPU has a mutually beneficial working relationship.

Size of delegations

| | Number of delegates (voting and speaking rights) |
|---------------------|---|
| IPU Members | 8 (less than 100 million inhabitants) or 10 (more than 100 million) + 1 young MP <i>Unless entitlement modified – see below</i> |
| Associate Members | 8 (no voting rights) <i>Unless entitlement modified – see below</i> |
| Permanent Observers | 2 (no voting rights) |

→ *Ref. Statutes: Article 5.2.* In the case of arrears (**2 years**), the number of delegates that may participate in the Assembly is limited, as follows:

| | |
|-------------------|----------------------------------|
| IPU Members | 2 parliamentary delegates |
| Associate Members | 1 delegate |

According to new amendments to the IPU Statutes and Rules, Members with **more than 3 years'** arrears of their contributions to the IPU budget become **non-participating members** of the Organization (suspension of rights, including participating in IPU Assemblies).

2. Structure of an IPU Assembly

The Assembly is the IPU's main political body. It meets twice a year with a programme which includes:

- General debate;
- Consideration of proposals and adoption of an emergency item; and
- Adoption of Standing Committees' resolutions and reports.

All the main IPU bodies also convene in the course of the Assembly week:

- The [Executive Committee](#) oversees the IPU's administration and makes recommendations to the Governing Council.
- The [Governing Council](#) is the IPU's administrative and policy-making body. It admits, readmits and suspends Members. It adopts the IPU Strategy, budget and work programme, sets the terms of reference of the Standing Committees and the Council's subsidiary bodies, and approves amendments to the Statutes and Rules.
- The four [Standing Committees](#), which focus on peace and security; sustainable development; democracy and human rights; and UN Affairs, discuss relevant issues and adopt resolutions.
- The [Forum of Women Parliamentarians](#) leads IPU's work to redress gender imbalance in political representation in national parliaments, within IPU bodies and Assemblies. It submits amendments incorporating a gender perspective into the Standing Committees' work.
- The [Forum of Young Parliamentarians](#) debates Assembly subject items from a youth perspective and makes recommendations to the governing bodies.

- The [Committee on the Human Rights of Parliamentarians](#) examines violations of the human rights of MPs and proposes avenues of redress.
- The [Committee on Middle East Questions](#) fosters regular dialogue between Israeli and Palestinian MPs.
- The [Group of Facilitators for Cyprus](#) meets, once a year at the Assembly, with representatives of political parties from both communities of the island, on the basis of political equality.
- The [Committee to Promote Respect for International Humanitarian Law](#) advocates for the protection of civilians and combatants in conflict around the world through the adoption and ratification of relevant laws and treaties.
- The IPU High-Level Advisory Group on Countering Terrorism and Violent Extremism guides and monitors the IPU plan of action for parliaments in this area and aims to bridge gaps in the implementation of relevant IPU and UN resolutions.
- The [Advisory Group on Health](#) spearheads the IPU's work on health.

Several side events, including Workshops and Panel discussions, are also held.

General debate

A general debate on an overall theme takes place in Plenary at each IPU Assembly.

Each parliamentary delegation may register a maximum of three speakers, if the third speaker is a young MP (under 45 years of age).

Registration and order of speakers

Delegates must register in order to take the floor, either by returning the pre-registration form available on the [Assembly documents' page](#) or at the speakers' registration desk (outside the plenary hall). Registration opens 24 hours before the start of the general debate and closes on the second day of the Assembly.

The order of speakers is determined by the public drawing of lots on the eve of the first Assembly sitting.

Presidents and Vice-Presidents of the Assembly

When the IPU meets outside of Geneva, it is traditionally the Speaker of the host parliament who is elected Assembly President. In Geneva, the IPU President fulfils the role. All IPU Members may designate one of their delegates as an Assembly Vice-President (Assembly Rule 7.3). A Vice-President will replace the President of the Assembly during a sitting or part of a sitting.

Speaking time in the General Debate

The Assembly Steering Committee (composed of Assembly President, IPU President, and Vice-President of the Executive Committee, as well as the Standing Committee Presidents) may adjust speaking time to ensure the smooth running of the debates. The following figures are provided as guidance.

| | Number of speakers | Total time per delegation |
|-----------------------------------|----------------------|---|
| IPU Members and Associate members | 2 + 1 young MP | <ul style="list-style-type: none"> · High-level segment (Presiding officers): 7 minutes · One speaker (non-presiding officer): 6 minutes · Two speakers: up to 7 minutes · Young MP: 2 additional minutes |
| Permanent Observers | 1 | <ul style="list-style-type: none"> · 3 minutes |

Emergency item

Any IPU Member may request the inclusion of an emergency item in the Assembly agenda. It should relate to a recent major situation of international concern on which urgent action by the international community is required.

After adoption of the emergency item, a debate is held the next day in plenary (see section on Resolutions and other Outcomes of the Assembly for more information).

→ *Ref. Statutes: Article 14.2 and Assembly Rule 11.*

Other meetings

In addition to the statutory meetings mentioned above, delegations can also organize **bilateral meetings** (contact IPU registration desk for more details).

Field visits related to Assembly themes are organized in cooperation with local partners, when the IPU meets abroad. Participants may register for the field visit (numbers limited) through the IPU submission and control of documents' service.

Side events on topics of particular interest to the parliamentary community also take place during the Assembly.

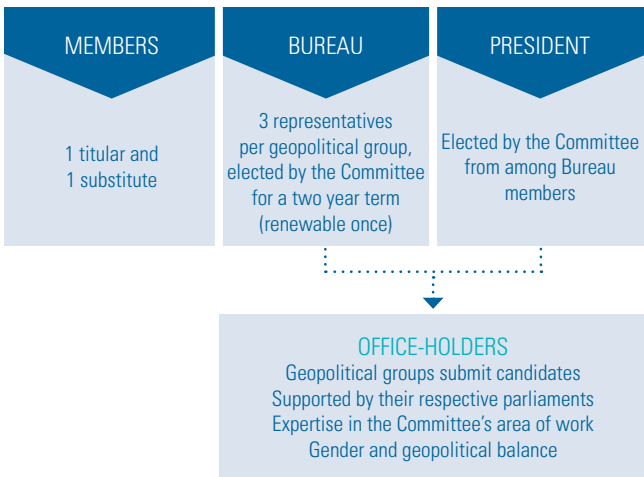
3. Assembly Standing Committees

The Assembly has four Standing Committees. A key part of their work is the preparation of resolutions which go on to be adopted by the Assembly and become the IPU's political statements.

The respective areas of work are:

1. Peace and International Security;
2. Sustainable Development, Finance and Trade;
3. Democracy and Human Rights; and
4. United Nations Affairs

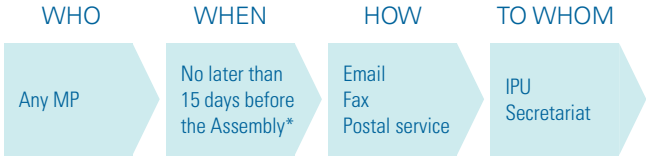
Composition



Milestones in the preparation of a Standing Committee resolution (one year cycle over three Assemblies)

| | |
|------------------------|--|
| MONTH 0 (Assembly) | CYCLE START: selection of the subject item to be adopted by the Standing Committee in twelve months + Nomination of the co-rapporteurs |
| MONTH 6 (Assembly) | Expert hearings on the selected subject item Preparatory debate on the resolution |
| MONTH 7 | Deadline for IPU Members' submission of written contributions to the resolution |
| MONTH 9 | Submission of draft resolution and explanatory memorandum by the co-rapporteurs to the IPU Secretariat |
| MONTH 10 | The IPU Secretariat distributes draft resolution and explanatory memorandum to IPU Members |
| MONTH 11 | Deadline for IPU Members to submit amendments to the draft resolution |
| MONTH 12 (Assembly) | Finalization by the Standing Committee of the draft resolution Adoption of Resolution by the Assembly |

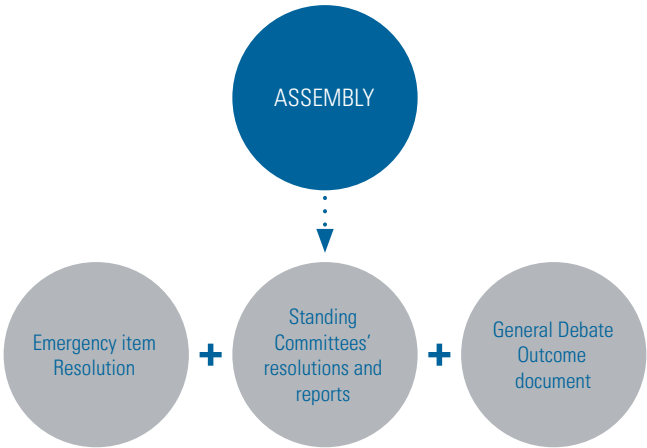
Amendments to draft resolutions prepared by the rapporteurs



→ Ref. Assembly Rule 17

* The Forum of Women MPs submits amendments (on the eve of the first sitting of the Standing Committee) incorporating a gender perspective.

4. Resolutions, decisions and other outcome documents



Emergency item Resolution

Any IPU Member may request the inclusion of an emergency item on the Assembly agenda. All proposals should be accompanied by a brief explanatory memorandum and a draft resolution, clearly defining the scope of the item requested for inclusion.

The Assembly holds a roll-call vote on the first day to decide which proposed item to include in the agenda. A request must receive a two-thirds majority of the votes cast to be accepted.

The emergency item is generally debated in the morning of the second day of the Assembly. A drafting committee meets (each geopolitical group is represented) to prepare a draft resolution, which is submitted to the Assembly for adoption on the penultimate day.

→ *Ref. Assembly Rules 11.1 and 11.2*

Standing Committee Resolutions and Reports

A Resolution is a formal statement by the IPU Assembly on a political issue and results from a process of consultation, debate, deliberation and negotiation. Resolutions contain recommendations for action mainly by parliaments, but can also be addressed to governments, the United Nations and other bodies. The Assembly votes on the texts proposed by the Standing Committees without holding a debate on the substance.

At the close of its work, the Assembly takes note of the Standing Committees' reports.

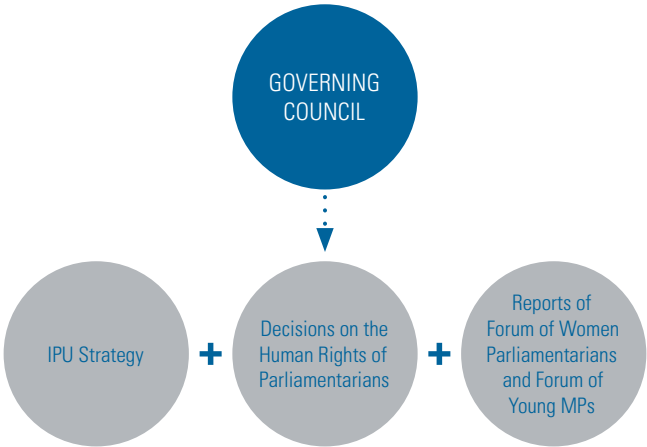
General Debate Outcome document

The Outcome document is an official declaration by the IPU Assembly on its overall theme. It is the result of the deliberations and debates during the Assembly. It is the road map for action by the global parliamentary community.

All IPU Members commit to translating it into concrete policies and legislation at national level.

→ *Ref. Assembly Rule 15*

Examples of reports, decisions and other texts adopted by the Governing Council



IPU Strategy

The Strategy is drafted under the guidance of IPU Member Parliaments. It sets the vision, mission and objectives of the Organization. It outlines the actions that the IPU community must undertake in order to accomplish its agenda and the two overarching goals of building strong, democratic parliaments and mobilizing them around the global development agenda. In 2016, the Governing Council approved the current IPU Strategy (2017-2021).

Committee on the Human Rights of Parliamentarians' Decisions

The IPU's Committee on the Human Rights of Parliamentarians is a unique body that defends the human rights of MPs whenever their rights are at risk. It examines complaints concerning MPs who have been killed, attacked, intimidated or jailed for their political views during the exercise of their mandate. During Assemblies, it is the IPU membership as a whole, through the Governing Council, which approves the Committee's decisions and echoes its views, hence underscoring the importance of parliamentary solidarity in obtaining protection and redress. The Committee and the IPU membership do not give up and continue to speak out on cases until a satisfactory solution is reached.

Reports of Forums, committees and other bodies

During its last sitting, the Governing Council takes note of the reports of the Forum of Women Parliamentarians, the Forum of Young MPs, its Committees and other bodies.

5. Voting procedures

The basic rules

| | Assembly (weighted system) | Governing Council | Standing Committees |
|----------------|---|---|---|
| IPU Members | 10 votes* + additional votes (size of national population) | 3 votes (mixed gender delegation) 2 votes (single gender) | 1 vote (titular or substitute) |

* *Reduced to eight for Parliaments that, for three consecutive sessions, have sent delegations composed exclusively of MPs of the same sex.*

Methods of voting

Quorum

The Governing Council quorum and that of the Assembly are established during their first sittings and announced, respectively, at the end of the sitting. All Governing Council members should, therefore, be present in the room for the whole of the first sitting. For the Assembly, a parliament entitled to 10 votes should ensure that one MP is in the room: 10 to 20 votes require 2 MPs (regardless of sex) to be in attendance; and 21+ votes need 3 parliamentarians to be in the Plenary.

Assembly

As a political organization, the IPU has unique voting procedures.

Assembly votes are held by a public roll-call.

The Assembly uses a **weighted voting system**, based on a given country's population size and the composition of its delegation (gender balance). One of the IPU's particularities is that national delegations are encouraged to include parliamentarians from different political parties. The weighted voting system gives a delegation the possibility, should it so wish, to split its votes in order to express the diverse views of its delegates.

→ [Ref. Statutes: Article 15.3](#)

Each delegation has a minimum of 10 votes, with additional votes depending on the national population. For example, a country with a population between 1 and 5 million is entitled to one additional vote, and countries with more than 300 million inhabitants have an additional 13 votes.

→ [Ref. Statutes: Article 15.2](#)

Delegations comprised of only one MP will be limited to 10 votes, as no delegate may cast more than 10 votes. Only delegates **present in person**, at the time of the vote, shall have the right to vote.

Any delegation that, for three consecutive sessions, is composed exclusively of MPs of the same sex will have a minimum of eight votes (instead of 10 for mixed delegations) at the Assembly. For delegations entitled to additional votes, the overall calculation will be based on eight votes instead of ten.

→ [Ref. Statutes: Articles 15.1, 15.2\(c\)](#)

Assembly decisions are taken by a majority of the votes cast, with the exception of votes on the emergency item, which must receive a **two-thirds majority** of the votes cast. When a specified majority is required, the number of affirmative votes must be equal to at least one third of the total number of votes allocated to delegations participating in the Assembly.

→ *Ref. Assembly Rules: 11.2, 28, and 34.*

Once the vote has closed, the Assembly President announces the results.

Voting procedures

Governing Council

All IPU Members, irrespective of their size or economic development, have the same number of three votes in the Governing Council, provided that the delegation includes both men and women and that they are **present in the room** at the time of the vote. Single gender delegations will be limited to two members and hence, to two votes.

→ *Ref. Governing Council Rule 1*

The Governing Council normally votes by show of hands or by standing vote, with the exception of the election of the IPU President, the election of the Secretary General and the election of Executive Committee members, when voting is by secret ballot.

→ *Ref. Council Rule 30*

In general, **decisions are taken by a majority of the votes cast**. In some circumstances, such as the request for the inclusion of a supplementary item on the Governing Council

agenda, a two thirds majority of votes cast is required. For the election of the IPU President, the absolute majority of votes cast is required.

→ *Ref. Governing Council Rules: 8, 12, 13, 23, 35, 39 and 45.*

Once the vote has closed, the IPU President announces the result.

Standing Committees

The right to vote can be exercised by the titular members of the Standing Committees (one representative from each IPU Member), or in their absence by their substitutes. Decisions are taken by show of hands or by roll-call vote. It is for the Committee's President to decide on the method of voting to be followed. If a vote takes place by secret ballot, its results must be ascertained by two tellers appointed by the Committee on the President's proposal.

Amendments to a draft resolution are discussed and voted on by show of hands. Sub-amendments are discussed at the same time as the amendments to which they relate and are voted on before the amendments concerned.

Voting may not be interrupted once it has commenced, except to request clarification on the manner in which the voting is being conducted. Delegates wishing to explain their vote briefly may be authorized to do so by the President, after the voting has been completed. **Decisions are taken by a majority of the votes cast.**

→ *Ref. Standing Committees Rules 2.2; 24; 25 and 34 to 40.*

6. Rights of delegates

Rights to speak, to move amendments, to vote

| | Right to speak | Right to move amendments | Right to vote |
|---------------------|----------------|--------------------------|---|
| IPU Members | YES | YES | YES unless rights are suspended |
| Associate Members | YES | YES | NO |
| Permanent Observers | YES | NO | NO |

→ Ref. Statutes: Article 15. Assembly Rules 2, 21, 22

Suspension of the right to vote (arrears of contributions)

Any IPU Member which is in arrears of its financial contributions (two full years or more) loses its voting rights. If non-payment is due to reasons beyond the Member's control, the Governing Council may, as a matter of exception, give the Member permission to vote.

→ *Ref. Statutes: Article 5.2*

7. Motions, points of order, abusive language and right of reply

Motions

A motion may relate to:

- Adjournment of the debate sine die;
- Adjournment of the debate;
- Closure of the list of speakers;
- Closure or adjournment of the meeting; or
- Any other matter having a bearing on the conduct of the meeting.

Procedural motions have priority over substantive questions. Debate on substantive questions will be suspended while procedural motions are being considered.

Procedure

The mover makes a brief presentation of the motion without entering into the substance of the question under debate.

During a debate on procedural motions, only the mover of the proposal and one delegate holding a contrary opinion will be heard, each of whom may speak for no more than three minutes, after which the Assembly takes a decision.

→ *Ref. Assembly Rule 26*

Points of order

A speaker may only be interrupted by other delegates on a point of order so as to draw the President's attention to infringement of Assembly Rule 24 (non-respect of the subject of the debate or abusive language).

In such instances, the President rules immediately and without debate on all points of order.

→ *Ref. Assembly Rules 23.3 and 4*

Abusive language

According to the Rules of the Assembly and the *Guidelines to manage the use of abusive language at IPU meetings*, the conduct of delegates should be characterized by mutual respect, be based on the values and principles of the IPU as laid down in its IPU Statutes and Rules, and should respect the dignity of all people. Furthermore, it should not compromise the smooth conduct of business.

During debates held in the context of IPU meetings, speakers should refrain from using defamatory, intolerant, sexist, racist or xenophobic language.

The Chair of the meeting will call to order any speaker who disrupts the smooth conduct of the proceedings. If use of objectionable language is repeated, the Chairperson will call the speaker to order a second time, and the incident will be recorded in the minutes.

Should any speaker fail to respect these norms, the Chair will withdraw his or her permission to speak and request that the objectionable words be struck from the record (written and digital).

→ *Ref. Assembly Rule 24 and paragraphs 1, 2 and 3 of the Guidelines*

Right of reply

The Chair may, at the end of the corresponding sitting, give the floor briefly to a delegation wishing to exercise its right of reply.

→ *Ref. Assembly Rule 22.2*

Delegates wishing to exercise their right of reply should inform the Presidency through the Secretariat. They may exercise briefly their right of reply at the end of the sitting and will speak from their seats. The right of reply should address a specific point or points in a speech which the speaker requesting it finds offensive or inaccurate. There is no right of reply to the right of reply.

8. Geopolitical groups

GEOPOLITICAL GROUPS

African group
Arab group
Asia-Pacific group
Eurasia group
Latin America and the Caribbean (GRULAC)
Twelve Plus group

FUNCTIONS

Coordinate group's positions on key issues

Review vacancies, consult Members and propose candidates – ensuring fair representation from around the world on all IPU bodies.

Facilitate consultations on proposals for debates and resolutions on emergency item.

Shape and review implementation of main policies.

→ *Ref. Statutes: Article 27*

9. Assembly App

The Assembly App is available at each IPU Assembly.

The App facilitates online consultation of official IPU documents (IPU paper smart policy). It enhances delegates' participation in IPU Assemblies and enables networking with other delegates. The daily programme is available on the App and the latest updates through push notifications.

The App is available from the App store on iOS devices and Play Store on Android. Search for "Crowdcompass attendeehub." Once downloaded, open the AttendeeHub app

and enter the corresponding Assembly session number, i.e. IPU 139 Assembly. Alternatively, the IPU Secretariat will be pleased to send delegates an invitation by email (sas@ipu.org).

The hard-coded text of the App is available in English, French, German, Portuguese and Spanish. A user manual in English and French is available on the Assembly webpage.



10. Assembly follow-up

IPU Assemblies do not end with the closing session.

IPU Members have the obligation to make all structural, administrative and financial provisions required to implement IPU decisions.

→ *Ref. Statutes: Articles 6 and 7*

IPU Members are expected to make sure that:

